

WAT ASS LASS 27.10. - 05.11.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 27.10.

KONFERENZ

Wann ist ein Mädchen ein richtiges Mädchen? Mit Claire Bouvattier, Blaise Meyrat, Benjamin Moron-Puech, Caroline Pull, Erik Schneider und Michael Witsch, Familjen-Center, Luxembourg, 9h. Einschreibung erforderlich: itgl.contact@gmail.com.

Libérer des opportunités. L'année européenne des compétences pour l'avenir du Luxembourg, avec Gil André, Anne Calteux, Carlo Frising, Cathia Gromczyk, Muriel Morbé, Aline Muller, Tom Muller, Nicolas Schmit, Isabelle Schlessen und Tom Wirion, Chambre des métiers, Luxembourg, 9h. Inscription obligatoire : europa.eu/!NrmfR9

Innovation in Humanitarian Habitat, colloquium, Neimënster, Luxembourg, 10h. To register: aide-internationale@croix-rouge.lu

MUSEK

Il trittico, drei Operneinakter von Giacomo Puccini, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Wolfgang Nägele, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Hedwig and the Angry Inch, Rock-Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, unter der Leitung von Achim Schneider, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

The Philadelphia Orchestra, sous la direction de Yannick Nézet-Séguin, Daniil Trifonov (piano), œuvres de Rachmaninov, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Mary Halvorson & Sylvie Courvoisier, jazz, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Xavier Phillips & Cédric Tiberghien, œuvres de Fauré, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Ensemble vocal du Luxembourg: Tales From the Earth and the Sea, unter der Leitung von Matthias Rajczyk, mit Christiane Kremer (Erzählerin) und Annette Fischer-Lichdi (Klavier), Mierscher Kulturhaus, Mersch, 20h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

TerraSul, blues, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 20h. Tel. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Hamza, hip-hop, support: HD La Relève, followed by an aftershow with Nobu w/ Grrr4u and guests, Rockhal, Esch, 20h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

The Horse Blinders, blues, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

April 5th Band & Bol d'air, rock et chansons, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Nic Rocks the Ship, electro/soul/rock, Flying Dutchman, Beaufort, 22h.

THEATER

Der lange Weg zum Wissen, eine theatrale Forschungsreise von Katharina Grosch und Emma Ch. Ulrich, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Macbeth, by Shakespeare, directed by Richard Twyman, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tel. 47 08 95-1. www.theatres.lu SOLD OUT!

4.48 Psychosis, by Sarah Kane, directed by Sandy Artuso, with Catherine Elsen, Kulturfabrik, Esch, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu woxx.eu/448psychosis

Mangez-moi ! Cabaret gourmand, avec Aude-Laurence Biver, Steeve Brudey Nelson, Véronique Fauconnet, Jean Hilger, Colette Kieffer et Jérôme Varanfrain, Théâtre ouvert Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Les chaises, d'Eugène Ionesco, mise en scène de Gábor Tompa, avec Patrick Le Mauff et Oana Pellea, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Baby, chorégraphie de William Cardoso, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Körper am Ende der Welt, von Marion Rothhaar und Regina Dürig, inszeniert von Elke Hartmann, Neimënster, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Mamie et moi, atelier de tricot, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 10h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu mamietmoi.com

Traulichtmaart, Schloss, Clervaux, 18h30 - 23h. www.destination-clervaux.lu

Trans*/Enby Gruppe, SchMIT-Z, Trier (D), 19h. Tel. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

SAMSCHDEG, 28.10.

JUNIOR

Mikroorganismen am Deeg, Workshop (11-13 Joer), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 10h. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu Aschreiwung erfuerderlech.

From Scratch. Les animaux dans la gravure, atelier (> 8 ans), Villa Vauban, Luxembourg, 10h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu



« Les Chaises », la troisième pièce d'Eugène Ionesco a comme sujet la nostalgie de l'enfance mais aussi l'horreur de la vieillesse : à voir ce vendredi et samedi à 20h et ce dimanche à 17h au Théâtre national du Luxembourg à Luxembourg-ville.

Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Hüpfen / Jump, (> 3 Jahre), Trifolion, Echternach, 11h + 15h. Tel. 26 72 39-500. www.trifolion.lu AUSVERKAUFT!

Gespentertanz, Workshop (6-12 Jahre), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Luxembourg, 15h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

Herzog Blaubarts Burg | Hard Boiled Variations, Oper in einem Akt von Béla Bartók, unter der Leitung von Justus Thorau, Choreographie von Demis Volpi und Stijn Celis, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Echoic Memory, avec Arnaud Kaminski (violon) et Christoph Tymendorf (alto), œuvres de Casti, Mungianu et Zanata, Philharmonie, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Brussels Jazz Orchestra & Tutu Puoane, sous la direction de Frank Vaganée, Artikuss, Soleuvre, 20h. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

Chorale municipale Lyra, sous la direction de Marion Michels, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Festival Orchestra Luxembourg, symphonisches Blasorchester, conservatoire, Luxembourg, 20h. Tel. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Intercontinental Ensemble, avec Benjamin Kruithof (violoncelle), œuvres de Beethoven, Mendelssohn et Schumann, conservatoire, Esch, 20h. Tél. 54 97 25. www.conservatoire.esch.lu

Ko Ko Mo, rock, Rotondes, Luxembourg, 20h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Good Wilson & Pina Palau, alternative, Prabbeli, Wiltz, 20h. www.prabbeli.lu

Gregório, musique du monde, Le Bovary, Luxembourg, 20h. Tél. 27 29 50 15. www.lebovary.lu

Diogo Piçarra, pop, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

The Tony Lakatos Organization, Jazz, Terminus, Saarbrücken (D), 20h45. Tel. 0049 681 95 80 50 58.

THEATER

Do an deem verwënschte Schlass, mam Künstlerkollektiv Kopla Bunz, Schloss, Clervaux, 18h + 20h. www.destination-clervaux.lu Aschreiwung erfuerderlech: city.management@clervaux.lu

Die Leiden des jungen Werther, nach dem Roman von Goethe, inszeniert von Ingrid Gündisch,

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Ab diesem Freitag 27. Oktober 15.00 Uhr

Live Übertragung: 100 Jahre Radio – Eifeler Radiotage

Um den runden Geburtstag „100 Jahre Unterhaltungsrundfunk in Deutschland“ zu zelebrieren treffen sich in der Eifel begeisterte Radiomacherinnen und Radiomacher. Gesendet wird aus dem historischen Studio im ehemaligen Katastrophen-Bunker des Landes NRW, der noch mit der Analogtechnik aus den 1960er-Jahren ausgestattet ist. Radio ARA ist vertreten durch Ben Boulanger mit einer Krautrock Spezial Sendung (Freitag 21.00 - 00.00 Uhr) und Franziska Peschel mit einem Bericht über „Medienpluralismus und Pressefreiheit in Luxemburg“ (Sonntag 10.05 - 11.05 Uhr)

Live Stream: www.mixcloud.com/live/EifelerRadiotage Weitere Infos: www.eifeler-radiotage.de

WAT ASS LASS 27.10. - 05.11.

Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

La bellezza infinita - Die unendliche Schönheit,

Choreografie von Roberto Scafati, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Die Bettwurst, von Rosa von Praunheim, Musik von Heiner Bomhard, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Paul Spittler, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Macbeth, by Shakespeare, directed by Richard Wyman, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu SOLD OUT!

Ring, de Léonore Confino, avec la cie Théâtre à dire, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

4.48 Psychosis, by Sarah Kane, directed by Sandy Arturo, with Catherine Elsen, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu woxx.eu/448psychosis

Charles ist nicht schuld, von Gudrun Göbel, mit dem Satiricon Theater, inszeniert von Sandra Karl, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Mangez-moi ! Cabaret gourmand, avec Aude-Laurence Biver, Steeve Brudey Nelson, Véronique Fauconnet, Jean Hilger, Colette Kieffer et Jérôme Varanfrain, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Les chaises, d'Eugène Ionesco, mise en scène de Gábor Tompa, avec Patrick Le Mauff et Oana Pellea, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Baby, chorégraphie de William Cardoso, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT Create, ateliers de gravure, frottage et photographie, avec Pascale Behrens, Florence Hoffmann et Séverine Peiffer, Schluechthaus, *Luxembourg*, 11h - 17h. Inscription obligatoire : schluechthaus@vdl.lu

a-z.lu entdecken und vertiefen. Ihr Leitfaden für die einheitliche Suchmaschine, Bibliothèque nationale du Luxembourg, *Luxembourg*, 14h. Tél. 26 55 91-00. www.bnl.lu

Découverte de la couleur dans l'aquarelle, atelier, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

Avis de recouvrement, atelier couture et lecture avec Marianne Villière, Kulturfabrik, *Esch*, 14h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

À la découverte des peintures murales créées par les artistes luxembourgeois Jean-Georges Weiser (1700/10-1768) et Ignace Millim (1743-1820), visite thématique avec Henri Carême, départ : église, *Dalheim*, 14h. Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

Trauliichtmaart, Schloss, *Clervaux*, 17h - 22h. www.destination-clervaux.lu

SONNDEG, 29.10.

JUNIOR

Tales of the Earth and the Sea, Familienkonzert mit dem Ensemble vocal du Luxembourg, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 11h. Tél. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Halloween, journée de frissons pour toute la famille, Neimënster, *Luxembourg*, 11h - 18h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Oh, wie schön ist Panama, Musical, conservatoire, *Luxembourg*, 15h. Tél. 49 54 85-1. atelier.lu

Jules Vernes Zettelkasten, multimediales Theaterstück (> 10 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 16h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

MUSEK

Les dimanches du chant grégorien : Discantus, abbaye Saint-Maurice, *Clervaux*, 15h. Tél. 92 10 27. www.cube521.lu

Gerardo Rodrigues, récital de piano, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 17h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Jakob Bro & Joe Lovano, jazz, Trifolion, *Echternach*, 19h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Hedwig and the Angry Inch, Rock-Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, unter der Leitung von Achim Schneider, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Chorale municipale Lyra, sous la direction de Marion Michels, Centre

des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Sido, hip-hop, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu SOLD OUT!

THEATER

Extrem teures Gift, von Lucy Prebble, inszeniert von Manfred Langner, Theater Trier, *Trier (D)*, 16h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Les chaises, d'Eugène Ionesco, mise en scène de Gábor Tompa, avec Patrick Le Mauff et Oana Pellea, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Do an deem verwënschte Schloss, mam Künstlerkollektiv Kopla Bunz, Schloss, *Clervaux*, 17h. www.destination-clervaux.lu Aschreiwung erfuerderlech: city.management@clervaux.lu

Endstation Sehnsucht, von Tennessee Williams, inszeniert von Christoph Mehler, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Ring, de Léonore Confino, avec la cie Théâtre à dire, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

KONTERBONT

Le Mudam s'ouvre à l'autisme, journée découverte, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com Inscription obligatoire : visites@mudam.com

Foire aux disques, Rotondes, *Luxembourg*, 10h - 18h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Découverte de la couleur dans l'aquarelle, atelier, Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu Inscription obligatoire : servicedespublics@mnaha.etat.lu

4 Dogs and a Plum, performance de Ndayé Kouagou, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 16h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Trauliichtmaart, Schloss, *Clervaux*, 17h - 22h. www.destination-clervaux.lu

MÉINDEG, 30.10.

MUSEK

Aime Simone, pop, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

ERAUSGEPICKT



Create @ Schluechthaus

La Ville invite tous-tes les intéressé-es de plus de 16 ans **ce samedi le 28 octobre de 11h à 17h à un atelier créatif** sur le site de l'ancien abattoir à Hollerich. Les artistes **Florence Hoffmann** et **Pascale Behrens** proposeront un **workshop sur les techniques de la gravure et du frottage**. Avec des outils très simples et sans presse, les artistes en herbe apprendront à créer de belles images sériées grâce à des techniques qu'ils pourront reproduire à la maison. De son côté, l'artiste **Séverine Peiffer** montrera de **différentes techniques photographiques** comme la photo collage surréaliste. Inscription obligatoire : schluechthaus@vdl.lu

Repair Cafe @ Schluechthaus

Le **samedi 4 novembre de 10h à 17h** aura lieu la troisième édition du « Repair Café @ Schluechthaus » à l'ancien abbatoir de Hollerich. Les réparateur-trices bénévoles disposant du doigté nécessaire pour redonner vie à des objets abîmés ou défectueux (vêtements et textiles, petit électroménager, vélos, jouets, petits meubles, etc.) se tiendront à disposition des visiteur-ses qui pourront apporter chacun un objet à réparer (machines à café à éviter). Les visiteur-ses seront alors invité-es à prêter main-forte aux réparateur-trices qui se feront un plaisir de transmettre et partager leur savoir-faire. Par ailleurs, un atelier de couture permettra aux visiteur-ses, muni-es de leurs objets abîmés, d'apprendre les techniques nécessaires pour redonner, de manière entièrement autonome, une seconde vie à leurs textiles bien-aimés. Résolument éducatif, l'objectif des « Repair Cafés » est que toute personne puisse acquérir les gestes nécessaires permettant de remettre en état des objets nécessitant une petite réparation afin de réduire les déchets, les nouvelles acquisitions et, en conséquence, l'empreinte écologique. Au-delà de leur dimension pratique, les « Repair Cafés » sont des lieux d'échange et de rencontre. Un catering avec des produits Fairtrade, biologiques et locaux est prévu pour les réparateur-trices bénévoles et les visiteur-ses. Cet événement fait partie d'un large programme de valorisation et de revitalisation pré-travaux du « Schluechthaus » et a comme objectif de mettre en oeuvre, pendant une phase de test, les idées et souhaits des citoyen-nes pour l'utilisation future du site. Plus d'informations : schluechthaus.vdl.lu



WAT ASS LASS 27.10. - 05.11.

Sweeping Promises, indie/post-punk, support: Pozi, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

DËNSCHDEG, 31.10.

MUSEK

Il trittico, drei Operneinakter von Giacomo Puccini, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Wolfgang Nägele, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Death Angel + Sacred Reich, metal, special guest: Angelus Apatrida, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 19h30. Tel. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

The Pharcyde, hip hop, support: De Läbbel Session, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

KONTERBONT

Drag Racing, Proud Bar-Club-Café, *Trier (D)*, 20h.

MËTTWOCH, 1.11.

MUSEK

Herzog Blaubarts Burg | Hard Boiled Variations, Oper in einem Akt von Béla Bartók, unter der Leitung von Justus Thorau, Choreographie von Demis Volpi und Stijn Celis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Cian Ducrot, pop, support: Anson Seabra, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

DONNESCHDEG, 2.11.

JUNIOR

Making Faces, atelier (6-8 ans), Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 10h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com
Inscription obligatoire : mudam.com/rsvp-making-faces

MUSEK

Hildegard Knef Revisited, mit Sascha Ley und Georg Ruby, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Oliver Tree, singer-songwriter, support: Tommy Cash, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Gringo Mayer, Liedermacher, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Unearth, metal, support: Esculea Grind, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu



Le trio Pozi accompagne le groupe indie/post-punk Sweeping Promises lors de son concert aux Rotondes à Luxembourg-ville, le 30 octobre à 20h30.

FREIDEG, 3.11.

MUSEK

eviMus - Saarbrücker Tage für elektroakustische und visuelle Musik, mit Cronopien - Kollektiv für Neue Interkulturelle Neue Musik und ausgewählte Werke aus der Ausschreibung für neue Musik, KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof e.V., *Saarbrücken (D)*, 19h. evimus.de

Herzog Blaubarts Burg | Hard Boiled Variations, Oper in einem Akt von Béla Bartók, unter der Leitung von Justus Thorau, Choreographie von Demis Volpi und Stijn Celis, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Hildegard Knef Revisited, mit Sascha Ley und Georg Ruby, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 20h. Tel. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Hidden Orchestra, musique électronique, support : Arms and Sleepers, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

TreZZmeN, country/rock, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Pierre Boespflug Couleur.S Trio, jazz, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tel. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Luidji, hip hop, support: Tuerie, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Wednesday, indie, support: Lowertown, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Musicdays Vianden: Track Five Jazz Quintet, Ancien Cinéma Café Club, *Vianden*, 21h. Tel. 26 87 45 32. www.anciencinema.lu

THEATER

Terror, von Ferdinand von Schirach, inszeniert von Jonas Knecht, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Mangez-moi ! Cabaret gourmand, avec Aude-Laurence Biver, Steeve Brudey Nelson, Véronique Fauconnet, Jean Hilger, Colette Kieffer et Jérôme Varanfrain, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

Contes et rencont'es, avec le duo mouveLOReille et Hélène Loup, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Johannes Flöck: Schöner schonen, Kabarett, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

KONTERBONT

The Stand-In, performance de Jean-Charles de Quillacq, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h30 - 18h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Marlene, Lesung mit Claudia Michelsen, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

SAMSCHDEG, 4.11.

JUNIOR

Let's print, Workshop (> 5 Jahre), Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 10h30. Tel. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Einschreibung erforderlich: visites@2musees.vdl.lu

D'Schnéiwittchen, mat den Ettelbrécker Guiden, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 15h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Fingerspitzengefühl, Workshop (6-12 Jahre), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h - 17h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

MUSEK

The Qwest Festival, hip hop, with 1019 Records, Lugatti & 9ine and Kwam.E, Rockhal, *Esch*, 19h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Hedwig and the Angry Inch, Rock-Musical von John Cameron Mitchell und Stephen Trask, unter der Leitung von Achim Schneider, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Lyschko, Post-Punk/Pop, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Piwi Leman + Rouliette Ruse, singer-songwriter, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tel. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

eviMus - Saarbrücker Tage für elektroakustische und visuelle Musik, mit Cronopien - Kollektiv für Neue Interkulturelle Musik, Werke von Treccozzi, Carvallo und Osorio und Musik aus Armenien, aus dem Nahen Osten und Lateinamerika, KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof e.V., *Saarbrücken (D)*, 21h. evimus.de

THEATER

La bellezza infinita - Die unendliche Schönheit, Choreografie von Roberto Scafati, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Charles ist nicht schuld, von Gudrun Göbel, mit dem Satiricon Theater, inszeniert von Sandra Karl, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Mangez-moi ! Cabaret gourmand, avec Aude-Laurence Biver, Steeve Brudey Nelson, Véronique Fauconnet, Jean Hilger, Colette Kieffer et Jérôme Varanfrain, Théâtre ouvert Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 31 66. www.tol.lu

L'Essentiel du rire, gala d'ouverture, stand-up avec Dena, Grek, Jérémy Lorca, Shayan Mehr et Urbain, animé par Alex Monteiro, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Festival Tangazo: Milonga Tangotronic, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa, *Trier (D)*, 20h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

KONTERBONT

ERAUSGEPICKT Repair Café, Schluechthaus, *Luxembourg*, 10h - 17h. repaircafe.lu

Repair Café, Festsall, *Vichten*, 14h - 17h. repaircafe.lu

Forum Z. Game Time: Exploring History Through Play, Konferenz, Begegnung, Workshop und

Spiele, Rotondes, *Luxembourg*, 14h. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
Programm: rotondes.lu/de/agenda/forum-z

The Stand-In, performance de Jean-Charles de Quillacq, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 14h30 - 18h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Meet the Luxembourgish Hip Hop Scene, Rocklab member meeting, Rockhal, *Esch*, 18h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Soirée milonga, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 21h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

SONNDEG, 5.11.

JUNIOR

Fingerspitzengefühl, Workshop (6-12 Jahre), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h. Tel. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu

D'Schnéiwittchen, mat den Ettelbrécker Guiden, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 10h30 + 15h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Just Sing, Mitmachkonzert mit Julia Reidenbach, Tufa, *Trier (D)*, 16h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

MUSEK

Rotraut Jäger, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimnester.lu

Il trittico, drei Operneinakter von Giacomo Puccini, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Wolfgang Nägele, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 14h30. Tel. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Le triangle accordéoniste, avec Stefan Hussing et Vincent Lhermet, conservatoire, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Queens of the Stone Age, rock, support: The Chats and Deep Tan, Rockhal, *Esch*, 19h. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

eviMus - Saarbrücker Tage für elektroakustische und visuelle Musik, mit Max Harris (Klarinette), Ștefan Șimonca-Oprîța (Violine) und Oleksii Rybak (Cimbalom), Werke von Oleksii Rybak, KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof e.V., *Saarbrücken (D)*, 19h. evimus.de

Kal Marks + Plattenbau, noise rock, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tel. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

WAT ASS LASS 27.10. - 05.11. | EXPO | KINO

THEATER

Charles ist nicht schuld, von Gudrun Göbel, mit dem Satiricon Theater, inszeniert von Sandra Karl, Tufa, Trier (D), 17h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Extrem teures Gift, von Lucy Prebble, inszeniert von Manfred Langner, Theater Trier, Trier (D), 18h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Festival Tangazo: Mystical Milonga, Galerie im 1. Obergeschoss der Tufa, Trier (D), 18h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Die Bettwurst, von Rosa von Praunheim, Musik von Heiner Bomhard, unter der Leitung von Achim Schneider, inszeniert von Paul Spittler, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. Tel. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

KONTERBONT

Villa creativa ! Ateliers pour familles, Villa Vauban, Luxembourg, 14h - 17h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu

The Stand-In, performance de Jean-Charles de Quillacq, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 14h30 - 18h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

Les dimanches en poésie :
Alexandra Shahrezaie,
Le Gueulard, Nilvange (F),
16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71.
www.legueulard.fr

EXPO

NEI
DIFFERDANCE

No Church in the Wild
œuvres de Lascar, Joël Rollinger,
Spike, Julie Wagener et Alain Welter,
centre culturel Aalt Stadhaus
(38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00),
du 27.10 au 19.11, lu. - sa. 10h - 18h.

ESCH

Ben Greber : Green Machine
sculptures, Korschthal (29-33, bd
Prince Henri), du 28.10 au 25.2.2024,
je. 11h - 20h, ve. - di. 11h - 18h.
Vernissage ce ve. 27.10 à 18h.

**Festival du film italien de
Villerupt : Maninelkaos**
dessins, Ratelach - Kulturfabrik
(116, rue de Luxembourg),
du 27.10 au 12.11, ma. - sa. 17h - 1h.

LUXEMBOURG

Bo Halbirk : Pandora
photographies, Neimënster
(28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1),
du 28.10 au 13.12, tous les jours 10h - 18h.



Mit Tusche und Binder auf Papier kreiert Beatrice Richter organisch wirkende abstrakte Bildelemente. Ihre Werke sind ab dem 4. November im Kunstverein Junge Kunst Trier zu sehen.

Elsa Charalampous
peintures, Fellner Contemporary
(2a, rue Wiltheim. Tél. 621 36 48 12),
jusqu'au 25.11, me. - sa. 11h - 18h.

**João Freitas & Baptiste Rabichon :
Doublures**
collages et peintures, Reuter Bausch
Art Gallery (14, rue Notre-Dame.
Tél. 691 90 22 64), du 27.10 au 18.11,
ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

Samuël Lévy : Inner Landscape
peintures, Mob-Art Studio
(56, Grand-Rue. Tél. 691 10 96 45),
jusqu'au 25.11, ma. 14h - 18h,
me. - sa. 10h30 - 18h et sur rendez-vous.

NIEDERANVEN

Jenny Rassel: JenArt
techniques mixtes, Kulturhaus
Niederanven (145, rte de Trèves.
Tél. 26 34 73-1), jusqu'au 25.11,
lu. + ve. 8h - 14h, ma. - je. 8h - 16h,
sa. 14h - 17h.

REMERSCHEN

**Malou Faber-Hilbert &
Christine Faber : Layers**
peintures, Valentiny Foundation
(34, rte du Vin. Tél. 621 17 57 81),
du 27.10 au 12.11, me. - ve. 15h - 18h,
sa. + di. 14h - 18h.

TRIER (D)

Beatrice Richter: Precise Placements
Malerei, Kunstverein Junge Kunst
(Karl-Marx-Str. 90.
Tel. 0049 651 9 76 38 40),
vom 4.11. bis zum 2.12., Sa. + So.
14h - 17h sowie nach Vereinbarung.
Eröffnung am Fr., dem 3.11. um 20h30.

WILTZ

Demokratie
vum Jugendbureau Éislek a
Kannermusée PLOMM, galerie
Prabbeli (8, Gruberbeerig.
Tel. 95 92 05-1), vom 29.10. bis den 22.11.,
Méi. - Fr. 10h - 12h + 13h - 16h, Sa. + So.
14h - 20h.
Vernissage dese Sa., den 28.10. um 16h.

LESCHT CHANCE
CAPELLEN

**Carmen Dieschbourg,
Lidia Markiewicz, Michèle Roeder,
Brigitte Stoffel**
peintures et sculptures, Galerie Op
der Cap (70, rte d'Arlon), jusqu'au 29.10,
ve., sa. + di. 15h - 19h.

KOERICH

End of Year 2023
peintures, sculptures, gravures et
photographies, Sixthfloor (Neimillen.
Tél. 621 21 94 44), jusqu'au 29.10,
ve. - di. 15h - 18h.

OBERKORN

Jukowo
20. Editioun vun der Jugendkonscht-
woch, espace H2O (rue Rattem.
Tel. 58 40 34-1), bis den 29.10.,
Fr. - Sa. 15h - 18h.

SAARBRÜCKEN (D)

**Beatriz-Schaaf Giesser:
Ge-h-zeiten. Vom Verdichten
und Loslassen. Vom Werden und
Vergehen**
Soundinstallationen und textile
Objekte, Saarländisches Künstlerhaus
(Karlstr. 1), bis zum 29.10., Fr. - So.
10h - 18h.

**Sophia Bauer:
Forest Scapes - Arabuko Sokoke**
Soundinstallation, Saarländisches
Künstlerhaus (Karlstr. 1),
bis zum 29.10., Fr. - So. 10h - 18h.

Willi Spiess
Malerei, KuBa - Kulturzentrum am
EuroBahnhof e.V. (Europaallee 25), bis
zum 29.10., Fr. 10h - 16h, So. 14h - 18h.

VIANDEN

**Raymond Clement:
Nature's Luxembourg**
photographies, château
(montée du Château. Tél. 83 41 08-1),
jusqu'au 31.10, tous les jours 10h - 16h.

KINO

EXTRA
27.10. - 12.11.

**Cinémini: Meister Eder und
sein Pumuckl**
D 1982 von Ulrich König. Mit Gustl
Bayrhammer, Hans Clari und Hugo
Lindinge. 84'. O-Ton. Für alle.
**Kulturhuef Kino, Prabbeli, Scala,
Starlight, Sura**
Durch einen Zufall wird der Pumuckl
in Meister Eders Werkstatt sichtbar. In
solch einem Fall muss ein Kobold bei
demjenigen bleiben, der ihn sehen
kann. Und Schreinermeister Eder
wächst sein neuer Mitbewohner mit

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a
Muséeën

**Casino Luxembourg -
Forum d'art contemporain**
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45),
Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h,
je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et
1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée national d'histoire
naturelle**
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1),
Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,
ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les
1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et
31.12 jusqu'à 16h30.

Nationalmusée um Fëschmaart
(Marché-aux-Poissons.
Tél. 47 93 30-1), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les
23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12
jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les
15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert
les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

**Musée d'art moderne
Grand-Duc Jean**
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés
10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à
15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),
Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les
1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1.
Ouvert le 26.12 jusqu'à 18h.

**Villa Vauban - Musée d'art de la
Ville de Luxembourg**
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00),
Luxembourg, me., je., sa. + di.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les
24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96
57), Clervaux, me. - di. + jours fériés
12h - 18h.

Alle Rezensionen zu laufenden
Ausstellungen unter/Toutes les
critiques du worxx à propos des
expositions en cours :
worxx.lu/expoaktuell



EXPOTIPP

**To Be Seen: Queer Lives
1900 – 1950**

(is) – Sie ist ein Muss für Alle, die
sich für LGBTQIA+-Geschichte
interessieren: die Online-

Ausstellung „To Be Seen“ vom NS-Dokumentationszentrum München. Es ist die digitale Aufarbeitung einer Schau, die bis zum Mai in München zu sehen war. Der Fokus liegt auf Deutschland: Wie erging es nicht-heterosexuellen, trans, inter und nicht-binären Menschen dort zwischen 1900 und 1950? Es gibt Wissenshäppchen zu homosexuellem und trans Aktivismus im deutschen Kaiserreich und in den Folgejahren; zu queerfreundlichen Sexualwissenschaftler*innen; queerer Kultur und der Zerstörung jeglicher Subkulturen durch die Nationalsozialist*innen. Die Textbeiträge sind kurz und informativ; unterhaltsam sind Originalaufnahmen wie die von Claire Waldoffs „Raus mit den Männern aus dem Reichstag“ (1928) oder Ausschnitte aus Magnus Hirschfelds Stummfilm „Anders als die Andern“ (1919). Letzterer gilt als einer der ersten Filme, in der Homosexualität offen thematisiert wird. Positiv zu bewerten ist auch, dass die Geschichte von homo- und bisexuellen Frauen sowie die von trans, inter und nicht-binären Menschen besprochen wird statt nur die homosexueller Männer. Als Ergänzung zur Online-Ausstellung bieten sich übrigens das Buch „Queer“ von Benno Gammerl und die Doku „Eldorado“ an. Zusammen ermöglichen sie einen guten Überblick zu LGBTQIA+-Geschichte in Deutschland. Gleichzeitig sind die gewonnenen Erkenntnisse ein Weckruf, denn wie in den 1920er-Jahren betreiben rechtsextreme Parteien und ihre Anhänger*innen in den 2020er-Jahren bekanntlich erneut Hetze gegen LGBTQIA+-Personen ...

*To Be Seen: Queer Lives 1900 – 1950, NS-Dokumentationszentrum München.
Online verfügbar unter www.stories.nsdoku.de/tobeseen*

KINO

den zerzausten Haaren schnell ans Herz. Als Pumuckl sich immer wieder zum Schlafen auf die Sägespäne in der Werkstatt legt, baut ihm Meister Eder sogar ein kleines Kobold-Bett, was zu weiteren heiteren Verwicklungen führt.

Classics: The Exorcist

USA 1973 von William Friedkin. Mit Linda Blair, Max von Sydow und Ellen Burstyn. 122'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kulturhuuf + Prabbeli, 29.10. um 19h, Le Paris, 29.10. um 20h, Orion, 31.10. um 20h, Scala + Starlight, 29.10. um 16h, Sura, 29.10. um 17h, Utopia, 31.10. um 20h15.

Schauspielerin Chris MacNeil lebt mit ihrer wohlgezogenen Tochter Regan zusammen. Scheinbar ohne Ursache ändert sich jedoch deren Verhalten und sie wird zum Spielball unnatürlicher Kräfte. Schnell erkennt Chris, dass hier die moderne Wissenschaft nicht weiterhelfen kann - denn ein Dämon hat von Regan Besitz ergriffen. In ihrer Not wendet sie sich an die katholische Kirche, welche nach anfänglichem Zögern zwei Patern gestattet, einen Exorzismus durchzuführen.

Classics: The Shining

USA 1980 von Stanley Kubrick. Avec Jack Nicholson, Shelley Duvall et Danny Lloyd. 146'. O.-Ton + fr. Ut. Ab 16.

Utopia, 31.10. um 20h.

Der erfolglose Schriftsteller Jack Torrance übernimmt die Stelle des Hausverwalters in einem mit einem Mythos behafteten Berghotel in Colorado. Der Familienvater sieht darin die perfekte Gelegenheit, in Ruhe seinen Roman zu beenden. Auch seine Frau Wendy freut sich. Nur der sechsjährige Sohn Danny hat so seine Bedenken. Es dauert nicht lange bis die dunklen Vorahnungen und blutigen Visionen, die dem Jungen schon kurz nach dem Einzug das erste Mal begegnen, zur Realität werden.

Festival du film italien de Villerupt Centre national de l'audiovisuel et Kinosch, 27.10. jusqu'au 12.11.

Fondé en 1976 par un groupe de jeunes Italo-Lorrains passionné-e-s de cinéma et désireux de valoriser leur culture, le festival de Villerupt est aujourd'hui l'une des manifestations de référence en matière de cinéma italien. Informations et programme complet : festival-villerupt.com

Talk to Me

REPRISE AUS 2023 von Danny und Michael Philippou. Mit Sophie Wilde, Alexandra Jensen und Joe Bird. 95'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Utopia, 31.10. um 20h30.

Mias Mutter ist vor wenigen Monaten unter mysteriösen Umständen gestorben und die junge Frau treibt immer noch die Frage nach der Todesursache um. Mit einer Gruppe von Freunden will sie sich mit einem

Partyspiel ablenken. Dabei können sie über eine Hand aus Gips Geister beschwören und mit ihnen kommunizieren. Während einer Séance geht einer von ihnen im Rausch des Nervenkitzels zu weit und öffnet das Tor zu einer Welt, aus der sich auch Mias Mutter meldet.

Taylor Swift - The Eras Tour

USA 2023, Concert. 168'. O.v. + st. From 12 years old.

Kinopolis Belval und Kirchberg

A live recording of the ongoing concert tour by the American singer-songwriter, who described it as a journey through all of her musical eras. Taylor Swift's homage to her former albums is her most expansive tour to date, with 146 shows across five continents.

WAT LEEFT UN?

27.10. - 31.10.

3 jours max

F 2023 de et avec Tarek Boudali.

Avec Reem Kherici et Rossy de Palma. 90'. V.o. À partir de 6 ans.

Kinopolis Belval et Kirchberg

Rayane, policier maladroit et héroïque se trouve cette fois confronté à une situation des plus rocambolesques. Sa grand-mère a été kidnappée par un cartel mexicain, et il a 3 jours max pour la libérer. Aux côtés de ses fidèles collègues, il va vivre des aventures extrêmes entre Paris, Abu Dhabi et le Mexique.

Die unlangweiligste Schule der Welt

D 2023 von Ekrem Ergün. Mit Lucas Herzog, Serkan Kaya, Max Giermann. 87'. O.-Ton. Für alle.

Scala

Maxe besucht die wohl langweiligste Schule der Welt. Der strenge Direktor kennt nichts als Regeln und Verbote und will mit dieser Strategie auch noch die Macht an weiteren Schulen übernehmen. Weil ihm der freche Maxe bei der Umsetzung dieses Plans ein Dorn im Auge ist, schickt der Direktor ihn und seine Klasse kurzerhand mit Frau Penne auf Klassenfahrt. Der Ausflug wandelt sich völlig unerwartet zu einem großen Abenteuer und wird außerdem zur Gelegenheit, die Pläne des Direktors zu ruinieren.

Five Nights at Freddy's

USA 2023 von Emma Tammi. Mit Josh Hutcherson, Elizabeth Lail und Matthew Lillard. 110'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Belval und Kirchberg,**Kinoler, Prabbeli, Sura**

Der junge Mike kümmert sich um seine zehnjährige Schwester Abby. Um das Sorgerecht für Abby behalten zu können, beginnt er als Nachtwächter in einem verlassenen Themenrestaurant zu arbeiten: Freddy Fazbear's Pizzeria. Doch bald stellt Mike fest, dass bei Freddy's nichts so ist, wie es



Im titelgebenden Pub in einer heruntergekommenen Minenstadt freunden sich ein älterer, einheimischer Mann und eine junge Frau, die aus Syrien flüchtete, an: „The Old Oak“ – neu im Utopia

scheint. Die Nächte bei Freddy führen ihn in unerklärliche Begegnungen mit dem Übernatürlichen und ziehen ihn in einen unaussprechlichen Albtraum.

Läif a Séil

L/B 2023 vum Loïc Tanson. Mat Sophie Mousel, Luc Schiltz a Konstantin Rommelfangen. 125'. O.-Ton + Ét. Ab 16.

Kinopolis Belval a Kirchberg, Kursaal, Utopia, Waasserhaus

D'Hélène kënnt 1854, no 15 Joer ënner enger neier Identitéit, an d'Duerf zeréck, wou si als Kand opgewuess ass, a vu wou si deemools huet misse fortlafen. Si kënnt zeréck fir Revanche un der Graff-Famill ze huelen.

Saw X

USA 2023 von Kevin Greutert.

Mit Tobin Bell, Shawnee Smith und Synnøve Macody. 118'. Ab 18.

Kinopolis Belval und Kirchberg,**Kinoler, Kursaal, Orion, Prabbeli,****Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus**

Der auch als Jigsaw bekannte Serienkiller John Kramer ist todkrank. Als er von einer experimentellen Krebs-Behandlung erfährt, begibt er sich voller Hoffnung auf den Weg nach Mexiko. Hier wird er mit der grausamen Wahrheit konfrontiert. Die Behandlung ist ein Betrug und dient lediglich dem Zweck, verzweifelte Menschen auszunutzen und auszubeuten. Von Rache getrieben errichtet John Kramer nun brutale und perfide Fallen, mit denen er die Betrüger bestrafen will.

Slotherhouse

USA/SRB 2023 von Matthew Goodhue.

Mit Lisa Ambalavanar, Sydney Craven und Stefan Kapicic. 93'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinoler, Kulturhuuf Kino, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

Um bei der Wahl zur Präsidentin einer Uni-Verbindung zu punkten, braucht Emily dringend mehr Social-Media-Follower*innen. Da im Netz bekanntlich nichts mehr zieht als pelzige Sidekicks, kommt ihr die Begegnung mit einem Wilddieb gelegen, um Faultier Alpha in die Finger zu bekommen. Blöd nur, dass sich das neue

chen. Diese rächt sich grausam und verwandelt Barnabas in einen Vampir und begräbt ihn bei lebendigem Leib. 1972 wird er aus seinem Grab befreit.

✖✖ Eine nette Gothic-Komödie in Burtons unverkennbarem Stil, die jedoch nicht an die Originalität seiner früheren Werke heranreicht. (Claire Barthelemy)

What We Do in the Shadows

NZ 2014 von und mit Jemaine Clement und Taika Waititi. Mit Jonathan Brugh. 85'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 28.10., 18h30 + Mo, 30.10. um 20h30.

Eine Wohngemeinschaft, die aus fünf Vampiren besteht, versucht, mit der Komplexität des modernen Lebens fertig zu werden und zeigt profunde Einblicke in das Leben moderner Vampire. Das Filmteam begleitet die fünf Männer auf ihren Ausflügen in die Clubs des neuseeländischen Wellington. Doch nicht alles ist rosenrot, vor allem, weil die fünf Männer unterschiedlicher nicht sein könnten. Außerdem bereitet WG-Neuling Nick den anderen echte Schwierigkeiten mit seiner Angeber-Masche.

Twilight

USA 2008 von Catherine Hardwicke.

Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 122'. O.-Ton.

Sa, 28.10., 20h30.

Die 17-jährige Bella Swan zieht von Phoenix zu ihrem Vater Charlie nach Forks, damit ihre Mutter Renée mehr Zeit für sich und ihren neuen Ehemann Phil hat. In Forks findet Bella schnell neue Freunde und auch einige Jungen, die schon bald um ihre Aufmerksamkeit wetteifern. Doch besonders fällt ihr der geheimnisvolle Edward Cullen auf, der sie sehr abweisend behandelt. Als Edward Bella vor einem Van rettet, der auf sie zurast, kommt sie hinter sein dunkles Geheimnis: Edward ist ein Vampir.

Petit vampire

F 2019, film d'animation de Joann Sfar. 81'. V.o.

So, 29.10., 15h.

Petit Vampire vit dans une maison hantée avec une joyeuse bande de monstres, mais il s'ennuie terriblement. Cela fait maintenant 300 ans qu'il a dix ans, alors les bateaux de pirates et le ciné-club, ça fait bien longtemps que ça ne l'amuse plus. Son rêve ? Aller à l'école pour se faire des copains. Mais ses parents ne l'entendent pas de cette oreille : le monde extérieur est bien trop dangereux.

Hotel Transylvania

USA 2012 Animationsfilm von Genndy Tartakovsky. 91'. Dt. Fassung.

So, 29.10., 17h.

Willkommen im Hotel Transsilvanien wo Monster und ihre Familien ihre Urlaubsträume ausleben und sich ungestört die Freiheit nehmen, die

CINÉMATHÈQUE

27.10. - 31.10.

Häxan

S 1922, documentaire de Benjamin Christensen. 105'. V.o. + s.-t. ang.

Accompagnement musical d'United Instruments of Lucilin.

Fr, 27.10., 19h.

Un modèle de documentaire, mâtiné de pamphlet, sur les drames de l'Inquisition, les bûchers, le sabbat, les phénomènes de possession collective et autres « diableries » qui ont déferlé sur l'Europe.

Dark Shadows

USA 2012 von Tim Burton. Mit Johnny Depp, Michelle Pfeiffer und Helena Bonham Carter. 113'. O.-Ton + fr. Ut.

Sa, 28.10., 16h.

1752 reist die Familie Collins von Liverpool nach Amerika, um einem auf der Familie lastenden Fluch zu entkommen. Zwei Jahrzehnte später ist Familienspross Barnabas ein erfolgreicher junger Amerikaner. Doch dann begeht er den Fehler das Herz der Hexe Angelique Bouchard zu bre-

KINO

Monster zu sein, die sie gerne sein möchten. An einem Wochenende hat Dracula einige der berühmtesten Monster eingeladen um den Geburtstag seiner Tochter Mavis zu feiern. Das Catering stellt für Dracula kein Problem dar, aber seine Welt könnte zusammenbrechen, als ein gewöhnlicher Junge in das Hotel stolpert ...

Nosferatu
D 1922 von Friedrich Wilhelm Murnau. Mit Max Schreck, Gustav Botz und Karl Etlinger. 95'. Stummfilm mit dt. Zwischentiteln + eng. Ut. Musikalische Begleitung am Klavier von Hughes Maréchal.
So, 29.10., 19h.

Thomas Hutter ist Sekretär eines Maklers und wird eines Tages von seinem Chef nach Transsylvanien geschickt, um mit dem Grafen Orlok über den Kauf eines Hauses zu verhandeln. Erst in der Nacht begegnet Hutter den seltsamen Schlossherrn und sie schließen den Vertrag. Als er am nächsten Morgen im Schloss erwacht, entdeckt er eine rote Male an seinem Hals und ahnt, welchem Grauen er gegenübersteht.
❖❖❖ Le classique auquel feront référence tous les films successifs au sujet du célèbre comte Dracula. (Germain Kerschen)

Bram Stoker's Dracula
USA 1992 von Francis Ford Coppola. Mit Gary Oldman, Winona Ryder und Anthony Hopkins. 128'. O.-Ton + fr. Ut.
So, 29.10., 20h30.
Graf Dracula, ein Prinz aus dem 15. Jahrhundert, ist dazu verdammt, für die Ewigkeit vom Blut der Lebenden zu leben. Der junge Anwalt Jonathan Harker wird zu Draculas Schloss geschickt, um einen Landvertrag abzuschließen, aber als der Graf ein Foto von Harkers Verlobter Mina sieht, das Ebenbild seiner toten Frau, sperrt er ihn ein und macht sich auf den Weg nach London, um sie aufzuspüren. Doch Harker und der Vampirjäger Van Helsing wollen ihn um jeden Preis aufhalten.

Shadow of the Vampire
GB/USA/L 2000 d'E. Elias Merighe. Avec John Malkovich, Willem Dafoe et Udo Kier. 92'. V.o. + s.-t. fr.
Mo, 30.10., 18h30.
F. W. Murnau, réalisateur allemand, décide de tourner un film réaliste sur les vampires. Contre toute attente, il trouvera un véritable vampire pour le rôle principal. Mais ce dernier est difficile à maîtriser, car la gourmandise le pousse à boire le sang de chaque membre de l'équipe. Voilà une situation imprévue qui pourrait mettre le film en péril.
❖ Le film brille grâce à un Willem Dafoe époustoufflant, étonne par son humour, mais ennuie avec une histoire bien trop prévisible. (Germain Kerschen)

Lost Weekend - Halloween Edition
Screening of the selected short films. 70'. O.v. + eng. st.
Di, 31.10., 18h30.
A screening of the short films produced for the Lost Weekend Halloween Edition, in the presence of the filmmaking teams.

Deadstream
USA 2022 von Joseph und Vanessa Winter. Mit Joseph Winter, Melanie Stone und Jason K. Wixom. 87'. O.-Ton.
Di, 31.10., 21h.
Der gefallene Internetstar Shawn möchte wieder auf seine alten Follower-Zahlen kommen und plant dafür eine neue Aktion: Er will eine Nacht in einem Geisterhaus verbringen und seine Erlebnisse per Livestream übertragen. Es dauert nicht lang, bis er und seine Fans dabei auf ihre Kosten kommen. Denn Shawn verärgert versehentlich schon während der ersten Minuten in dem baufälligen Haus einen rachsüchtigen Geist. Sein großes Comeback-Event wird für ihn bald zu einem Kampf um Leben und Tod.

Dracula
USA 1931 von Tod Browning. Mit Bela Lugosi, Helen Chandler und David Manners. 75'. O.-Ton + fr. Ut.
Mi, 1.11., 18h30.
Hoch oben in den Karpaten liegt das Schloss von Graf Dracula, das den Dorfbewohner*innen Angst und Schrecken einjagt. Als der englische Immobilienmakler Renfield nach Transsylvanien reist, um dem zurückgezogen lebenden Grafen ein altes Grundstück in London zu verkaufen, warnen ihn die Anwohner*innen vor den Vampiren in dem alten Gemäuer. Doch der Makler lässt sich nicht beirren und begegnet bald dem berühmten Grafen.

The Tree of Life
USA 2011 von Terrence Malick. Mit Brad Pitt, Sean Penn und Jessica Chastain. 139'. O.-Ton + fr. Ut.
Mi, 1.11., 20h.
In den USA der 1960er-Jahre wächst Jack hinter einer sauberen Kleinbürger-Fassade auf. Von seiner Mutter hat er eine außergewöhnliche Empathie geerbt, sein Vater jedoch will seinen Sohn auf einen harten Überlebenskampf einstimmen. Als Erwachsener sucht Jack verzweifelt nach einer Sinnhaftigkeit hinter dem Horror des menschlichen Daseins.
❖❖❖ A mérité la Palme d'or pour sa vision cinématographique, ses images et le fait que rarement auparavant un cinéaste a osé baser son film sur une question métaphysique. (Luc Caregari)

Interview with the Vampire
USA 2003 von Neil Jordan. Mit Brad Pitt, Tom Cruise und Antonio Banderas. 123'. O.-Ton + fr. & dt. Ut.
Do, 2.11., 18h30.

Vampir Louis erzählt dem Reporter Daniel Malloy in einem Hotelzimmer seine sich über mehrere Jahrhunderte erstreckende Lebensgeschichte: 1791 lässt sich Louis vom Vampir Lestat beißen, nachdem er wegen des Todes seiner Frau jeden Lebensmut verloren hat. Schnell merkt der neue Blutsauger jedoch, dass ihn das Töten von Menschen abstößt. Die Zeit vergeht, und die Beziehung von Louis und Lestat wird zur Feindschaft.

The Lady from Shanghai
USA 1974 von und mit Orson Welles. Mit Rita Hayworth und Everett Sloane. 87'. O.-Ton + fr. Ut.
Do, 2.11., 20h45.
Michael O'Hara heuert wider besseres Wissen als Crew-Mitglied auf der Jacht von Anwalt Arthur Bannister an. Auf dem Weg holen sie George Grisby, Bannisters Geschäftspartner, ab. Michael bündelt derweil mit Bannisters Frau Elsa an und lässt sich von Grisby zur Mitarbeit an dessen kühnen Plan überreden: Gemeinsam wollen sie Grisbys Tod vortäuschen. Mit dem versprochenen Geld will Michael mit Elsa durchbrennen. Aber dann wird Grisby tatsächlich ermordet aufgefunden und Michael des Mordes beschuldigt.

Design for Living
USA 1933 von Ernst Lubitsch. Mit Gary Cooper, Fredric March und Miriam Hopkins. 91'. O.-Ton + fr. Ut.
Fr, 3.11., 18h30.
Der Maler George und der Dramatiker Thomas teilen sich eine Pariser



FILMTIPP

Marie-Line et son juge
(ft) – Parfois, l'opinion qu'on se fait d'un film dépend des circonstances dans lesquelles il sort. Et force est de constater, actualité oblige, que l'époque n'est pas à la douceur ni à l'optimisme. Alors, même si l'histoire de Marie-Line, jeune femme pauvre pas gâtée par la vie, et de son juge, bougon et alcoolique, est tout sauf imprévisible, on peut aimer cette gentille comédie d'automne portée par un duo Louane Emera-Michel Blanc très attachant.

F 2023 de Jean-Pierre Améris. Avec Louane Emera, Michel Blanc et Victor Belmondo. 103'. V.o. Tout public. Utopia

Wohnung. Im Zug lernen die beiden die Werbezeichnerin Gilda Farrell kennen, in die sich beide verlieben. Bald beschwören die Männer ihre Freundschaft. Doch dann gehen sie eine unkonventionelle Bindung zu dritt ein. Aus den entstehenden Liebeskonflikten flüchtet sich Gilda in eine bürgerliche Ehe, aus der sie zu erneutem Glück zu dritt befreit wird.

Dracula
USA 1931 von George Melford. Mit Carlos Villarias, Lupita Tovar und Barry Norton. 104'. Span. O.-Ton + eng. Ut.
Fr, 3.11., 20h30.
Der berühmte Film „Dracula“ aus dem 1931 mit Bela Lugosi als blutsaugenden Grafen wurde damals unter der Regie von George Melford 1:1 mit Spanisch sprechenden Schauspielern nachgedreht, da Synchronisationen unüblich waren.

20.000 Leagues under the Sea
USA 1954 von Richard Fleischer. Mit Kirk Douglas, James Mason und Peter Lorre. 126'. O.-Ton + fr. Ut.
Sa, 4.11., 16h.
Eine ganze Reihe von Kriegsschiffen sinkt auf mysteriöse Weise – und Gerüchte über ein Seemonster machen die Runde. Nur der Wissenschaftler Arronax, sein Diener Conseil und der Harpunier Ned Land können sich retten und stellen bald fest, dass es sich bei der Kreatur um das U-Boot Nautilus handelt. Der legendäre Kapitän Nemo sucht unter dem Meerespiegel nach einer neuen, friedlichen Welt und zerstört dabei sämtliche Schiffe, die für einen kriegerischen Zweck geschaffen wurden.

L'argent de poche
F 1976 de François Truffaut. Avec Jean-François Stévenin et Virginie Thévenet. 105'. V.o. + s.-t. ang.
Sa, 4.11., 18h30.
La vie des enfants de la classe de Mme Petit à Thiers. Patrick est amoureux de la mère de son camarade Laurent et lui offre des fleurs. Elle croit que le cadeau vient du père de Patrick. Julien Leclou est un enfant solitaire et à problèmes. Avec Patrick, ils connaissent dans les salles de cinéma les premiers flirts. À la fin de l'année, Patrick part en colonie de vacances et y découvre l'amour.

The Hurt Locker
USA 2008 von Kathryn Bigelow. Mit Jeremy Renner, Anthony Mackie und Brian Geraghty. 130'. O.-Ton + fr. Ut.
Sa, 4.11., 20h30.
Der Job als Bombenentschärfer im Irak ist gefährlich. Zusätzlich müssen Sanborn und Eldridge, Soldaten einer Elite-Einheit feststellen, dass ihr neuer Sergeant sie in ein tödliches Spiel verstrickt. Sie müssen ihren Chef unter Kontrolle bringen, wenn sie den Krieg überleben wollen.

Checker Tobi und das Geheimnis unseres Planeten
D 2019, Dokumentarfilm von Martin Tischner. 84'. O.-Ton.
So, 5.11., 15h.
Checker Tobi beschäftigt sich gerade mit dem Thema Piraten, als er in den Wellen eine geheimnisvolle Flaschenpost findet. Darin ist ein Rätsel verborgen, das er natürlich sofort lösen möchte, doch dafür benötigt er das Geheimnis unseres Planeten. Also begibt er sich auf die abenteuerlichste Reise seines Lebens.

Ba wang bie ji
(Adieu ma concubine) China/HK/Taiwan 1993 de Chen Kaige. Avec Leslie Cheung, Zhang Fengy et Gong Li. 171'. V.o. + s.-t. fr.
So, 5.11., 17h.
En 1925, une prostituée confie son fils à l'école de l'Opéra de Pékin, qui en fera un grand chanteur spécialisé dans les rôles féminins. Son personnage de scène finit par marquer sa personnalité, et il est très affecté lorsque son ami de toujours s'prend d'une belle prostituée qu'il finira par épouser.

Casablanca
USA 1942 von Michael Curtiz. Mit Humphrey Bogart, Ingrid Bergman und Claude Rains. 102'. O.-Ton + fr. Ut.
So, 5.11., 20h.
Ricks Café Americain in Casablanca ist im Zweiten Weltkrieg der Treffpunkt vieler Menschen aus Europa, die nach Amerika fliehen wollen. Rick Blaine, der Besitzer des Cafés, trifft hier Ilsa Lund wieder, mit der er eine Affäre in Paris hatte. Aber Ilsa ist nun mit dem Widerstandskämpfer Victor László liiert. Der will sich nach Amerika absetzen und benötigt dafür zwei Transitvisa. Rick könnte sie ihm beschaffen, doch die Liebe zu Ilsa lässt ihn zweifeln.

❖❖❖ = excellent
❖❖ = bon
❖ = moyen
❖❖❖ = mauvais

Toutes les critiques du worxx à propos des films à l'affiche :
worxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der worxx unter: worxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der worxx im Inhalt auf Seite 2.